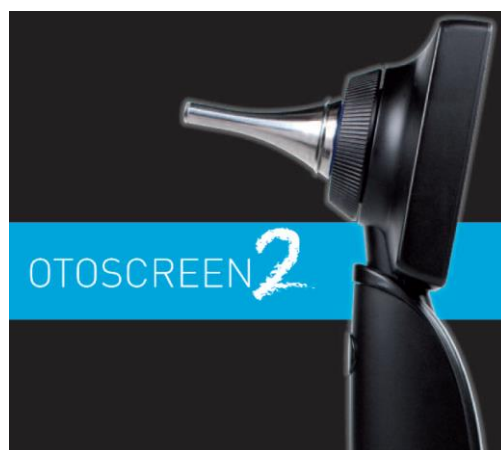


Wideootoskop OTOSCREEN 2

Instrukcja obsługi



Dziękujemy za zakup wideootoskopu firmy Spengler. Korzystanie z niniejszej instrukcji obsługi i konserwacji powinno zapewnić lata niezawodnej obsługi. Przed użyciem urządzenia, przeczytaj uważnie wszystkie zawarte tutaj instrukcje.

Wsparcie techniczne:

Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, skontaktuj się ze sprzedawcą detalicznym. Możesz też skontaktować się z naszym personelem pomocy technicznej Spengler (na końcu instrukcji).

Spis treści:

1. INFORMACJE PODSTAWOWE	2
1.1. Wprowadzenie	2
1.2. Budowa urządzenia	2
1.3. Symbole na etykietach	2
1.4. Ostrzeżenia i środki ostrożności	3
2. PRZYGOTOWANIE I OBSŁUGA WIDEOOTOSKOPU	4
2.1 Konfiguracja	4
2.2. Instalacja baterii	4
2.3. Włączanie/wyłączanie i funkcja zamrażania/uwalniania obrazu	5
2.4. Stan baterii	5
2.5. Funkcje wyjścia wideo	5
3. Specyfikacje i utrzymanie	6
3.1. Dane techniczne	6
3.2. Lista akcesoriów i części dodatkowych	6
3.3. Czyszczenie i konserwacja	7
3.4. Postępowanie ze zużytym sprzętem elektronicznym	7
4. WARUNKI GWARANCJI	7

1. INFORMACJE PODSTAWOWE

1.1. Wprowadzenie

Otoskop wideo jest lekkim, przenośnym i wygodnym urządzeniem medycznym. Ma kamerę wideo do uzyskiwania wysokiej jakości obrazów wideo kanału słuchowego i błony bębenkowej. Obraz jest pokazywany bezpośrednio na ekranie. Ponieważ monitor zewnętrzny nie jest wymagany, jest to urządzenie w pełni samodzielne. Funkcja wyjścia wideo może przesłać sygnał wideo do innego monitora przez wyjście RCA przewodem wideo. To urządzenie jest przeznaczone do pracy w trybie "Plug and Play", co oznacza, że wszystkie korekty, w tym ustawienie ostrości, oświetlenie i balans bieli są fabrycznie ustawione.

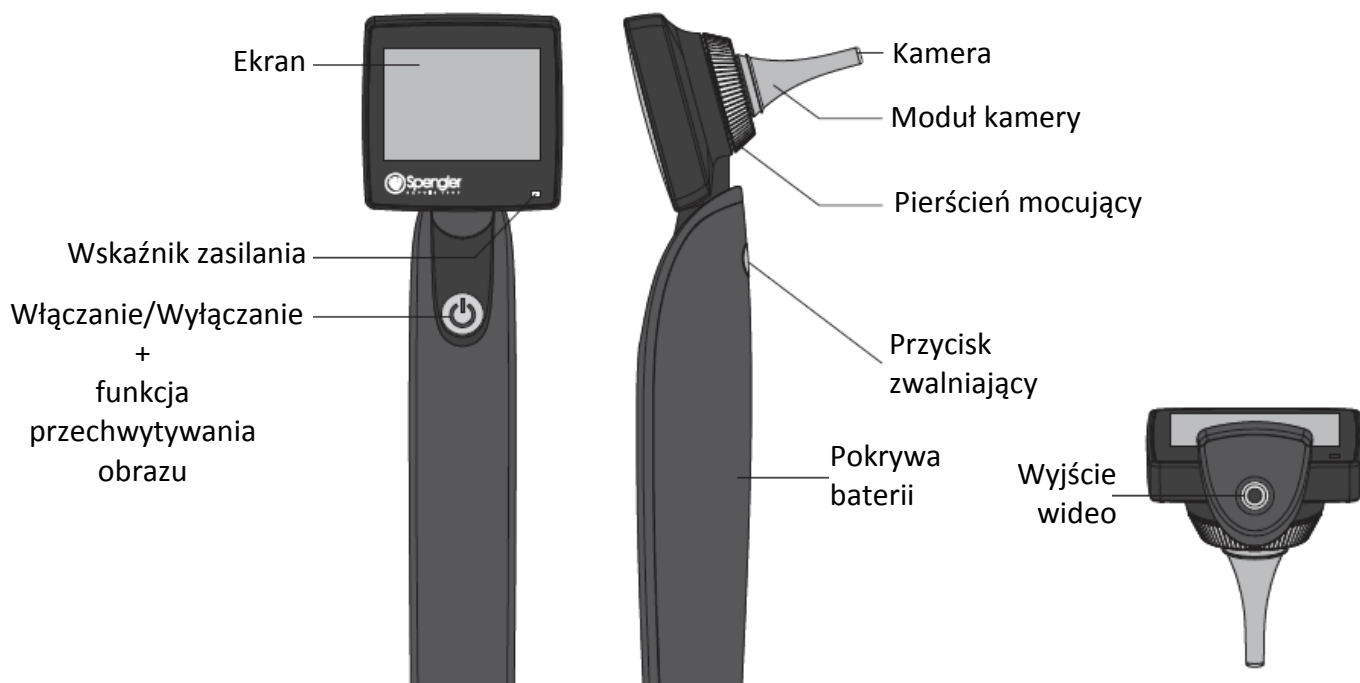
Otoskop wideo jest zasilany uniwersalnymi bateriami. Dzięki bardzo małej konsumpcji mocy, urządzenie może być używane często i ma żywotność baterii trwającą nawet 4 godziny.

Przeznaczenie

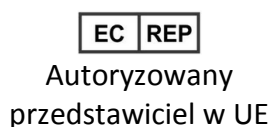
Otoscreen 2 umożliwia przeprowadzenie badania na miejscu:

- Kontrola zewnętrznego kanału słuchowego i kontrola błony bębenkowej.

1.2. Budowa urządzenia



1.3. Symbole na etykietach



1.4. Ostrzeżenia i środki ostrożności



W celu uzyskania optymalnej jakości obrazu i zapewnienia bezpieczeństwa pacjenta ważne jest, aby przed użyciem przyrządu dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Jeśli masz jakieś pytania techniczne lub kliniczne, dotyczące używania i / lub pielęgnacji wideootoskopu, zadzwoń do działu obsługi klienta.



Ostrzeżenia:

- Nie używaj w obecności łatwopalnych leków znieczulających.
- Ten przyrząd nie jest przeznaczony do użycia w diagnostyce oka.
- Ten produkt generuje i rejestruje obrazy uzyskane z wideootoskopu. Obrazy te nie są przeznaczone do celów diagnostycznych.



Środki ostrożności

- Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi pozbywania się odpadów, ich utylizacji lub recyklingu urządzeń elektrycznych oraz ich komponentów.
- Ostrożnie obchodź się z wideootoskopem. Uderzenie lub upuszczenie urządzenia spowoduje uszkodzenia. Jeśli wystąpiły jakieś szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem, skontaktuj się z serwisem.
- Złącze wyjścia wideo (port RCA) służy do podłączania urządzeń zgodnie z normą IEC 60601-1 lub innymi normami IEC (np. IEC 60950) w zależności od rodzaju urządzeń.
- Aby zminimalizować wzrost zewnętrznej temperatury obudowy otoskopu, czas pracy urządzenia włączonego nie powinien przekraczać 1 minuty. Urządzenie musi być wyłączone na minimum 3 minuty przed ponownym włączeniem.
- Nie stosuj alkoholu, chemikaliów ani wody do soczewek.
- Płyny wnikaające do układu optycznego mogą doprowadzić do uszkodzenia elementów wewnętrznych.
- Otoscreen 2 spełnia standardy IEC 60601-1 dla wymagań bezpieczeństwa medycznego sprzętu elektrycznego.
- Otoscreen 2 spełnia normę IEC 60601-1-2 dla kompatybilności elektromagnetycznej - wymagania i testy medycznych systemów elektrycznych.
- Przenośne i mobilne urządzenia komunikacyjne (RF, częstotliwość radiowa) mogą wpływać na medyczne urządzenie elektryczne.

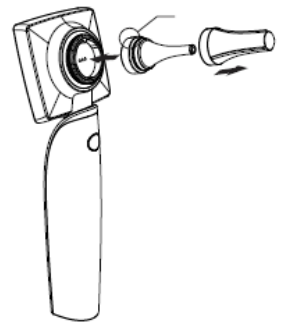
2. PRZYGOTOWANIE I OBSŁUGA WIDEOOTOSKOPU

2.1 Konfiguracja

1. Zdejmij pierścień mocujący do ekranu.



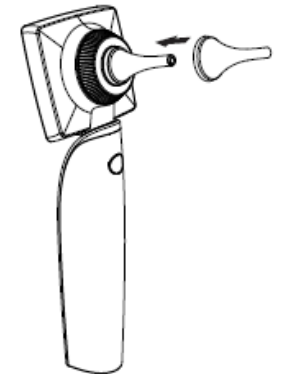
2. Dopasuj rant wziernika i nałóż wziernik
2.1 Usuń osłonkę



3. Zakładanie pierścienia mocującego.
3.1 Nałóż pierścień mocujący.
3.2 Zakręć delikatnie pierścień (nie przekręć pierścienia).

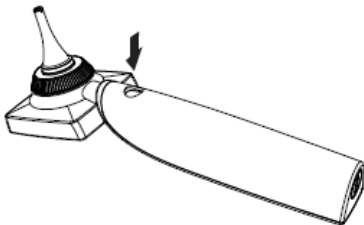


4. Na czas nieużywania, załóż na kamerę nową i czystą osłonkę ochronną.

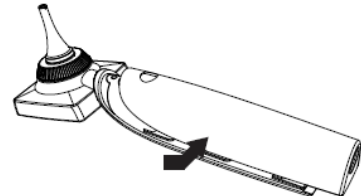


2.2. Instalacja baterii

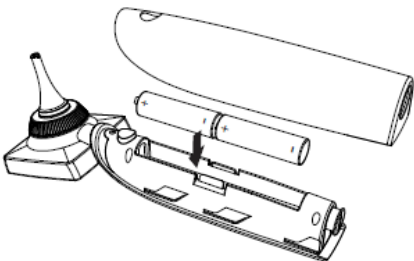
1. Wciśnij przycisk zwalniający „Press”.



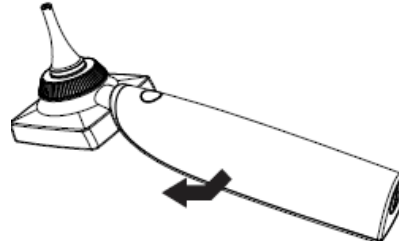
2. Zdejmij pokrywę baterii



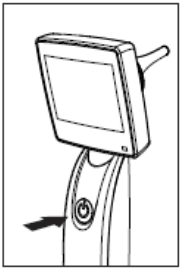
3. Włóż baterie



4. Załóż pokrywę.

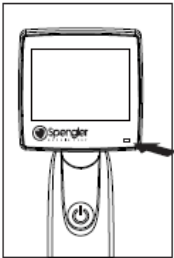


2.3. Włączanie/wyłączanie i funkcja zamrażania/uwalniania obrazu



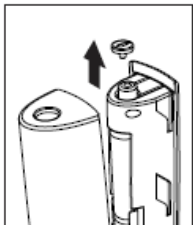
Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania na 2 sekundy.
Na ekranie od razu pojawi się obraz, który w każdym momencie można zamrozić poprzez naciśnięcie przycisku zasilania przez mniej niż 1 sekundę.
Naciśnij tak samo ten przycisk, aby powrócić do trybu podglądu.

2.4. Stan baterii

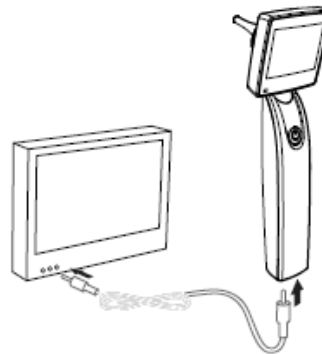


Kiedy wskaźnik zasilania zmienia się z zielonego na czerwony, oznacza to, że stan naładowania baterii jest zbyt niski.
W tym przypadku proszę zmienić baterie.

2.5. Funkcje wyjścia wideo



1. Otwórz pokrywę baterii.
2. Zdejmij zaślepkę portu wideo.



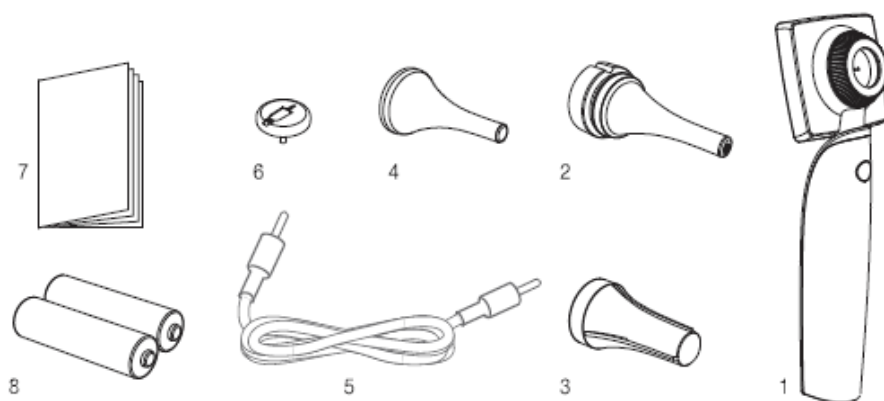
3. Podłącz kabel wideo do portu znajdującego się na dole wideootoskopu i do portu wideo RCA monitora.

3. Specyfikacje i utrzymanie

3.1. Dane techniczne

Wymiary	Długość: 7,5 cm (3")
	Szerokość: 6,3 cm (2-1 / 2")
	Wysokość: 21,2 cm (8-3 / 8")
Waga	około 180 g
Baterie	2 x AA (alkaliczne LR06)
Wyświetlacz	LCD 2.4" TFT
Wideo	Analogowe - wg systemu NTSC
Warunki pracy	Temperatura od +10°C do +40°C (od +50°F do +104°F)
	Wilgotność względna od 30% do 75% bez kondensacji
	Ciśnienie od 700 hPa do 1060 hPa
Warunki transportu i przechowywania	Temperatura od -20°C do +49°C (od -4°F do +120°F)
	Wilgotność względna max 95% bez kondensacji
Nie wodoszczelny	IPXØ
Zgodność z normami bezpieczeństwa i przepisami	EMC i EN / IEC 60601-1
	EN / IEC 60601-1-2
Patenty	w USA, Chinach, Tajwanie, EU i Francji


3.2. Lista akcesoriów i części dodatkowych



Lp.	Numer	Opis	Ilość
1	570 790	Wideoskop Otoscreen 2	1
2	570 791	Głowica kamery o polu widzenia 100 stopni	1
3	570 792	Ostłonka kamery	2
4	570 798	Wziernik sztywny	24
5	570 794	Przewód wideo RCA	1
6	570 795	Zaślepka portu wideo	1
7	DU 169	Instrukcja obsługi	1
8	-	Baterie alkaliczne „AA”	2
-	-	"Luksusowe" etui z nylonu z uchwytem	1

3.3. Czyszczenie i konserwacja



Nie wolno moczyć cieczami powierzchni głowicy aparatu lub rękojeści, gdyż nie są wodoszczelne.

 Należy uważać, aby nie zarysować soczewki otoskopu. Obudowa wideootoskopu i ekran LCD można czyścić ciepłą, wilgotną ściereczką lub 70% alkoholem.

Urządzenie powinno być przechowywane w suchym otoczeniu o kontrolowanej temperaturze.

Należy unikać niepotrzebnego narażenia na skrajne temperatury i wilgotność.

3.4. Postępowanie ze zużytym sprzętem elektronicznym

 Jednym z zapisów dyrektywy Europejskiej 2002/96/CE jest to, że zużyte urządzenia elektroniczne oraz baterie nie powinny być traktowane jak zwykłe odpady komunalne i nie można ich wyrzucać do  zwykłych śmieci. Zgodnie z dyrektywą, wszystkie produkty są obecnie oznaczone symbolem przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci, jak pokazano obok. Zgodnie z wymogami tej Dyrektywy, stare urządzenie powinno zostać dostarczone do producenta lub dystrybutora w celu jego utylizacji. Gdy zajdzie taka konieczność wyślij paczką z dopiskiem „DO UTYLIZACJI”.

4. WARUNKI GWARANCJI




Firma Spengler zapewnia jednoroczną gwarancję, począwszy od daty zakupu u sprzedawcy względem napraw w przypadku awarii produktu z powodu błędu w produkcji lub wadliwych części.

W tym zakresie gwarancji, produkty wadliwe są naprawiane lub zastępowane przez sprzedawcę.

Niniejsza gwarancja nie jest przenoszona. Uszkodzenia z powodu zaniedbania, wypadku, nadużycia, niewłaściwego stosowania, modyfikacji lub naprawy niedokonanej przez firmę Spengler, nie są objęte gwarancją.

W ramach gwarancji, opłata za dostawę do sprzedawcy nie jest objęta zakresem gwarancji przez producenta. Powielanie lub przedrukowanie jakiegokolwiek części niniejszego podręcznika w jakikolwiek sposób bez pisemnej zgody Spengler jest zabronione.

KONTAKT

Wytwórca: Apple BioMedical Inc. 8F #12, Lane 609, ChongSin Road Sec 5, New Taipei 24159, TAJWAN. 	Autoryzowany przedstawiciel w UE: Medical Device Safety Service GmbH Schiffgraben 41, 30175 Hanovre Allemagne 	Dystrybucja globalna i serwis: SPENGLER SAS ZI La Limoise, Rue Robert Marechal 36100 Issoudun FRANCJA TEL : +33 1 41 32 40 30 www.spengler.fr 
--	--	--

Znak CE oznacza, że produkt został przetestowany i zgodny jest z przepisami zawartymi w artykule 17 dyrektywy dotyczącej urządzeń medycznych 93/42/ECC i jej rewizji 2007/47/CE w sprawie wyrobów medycznych.

Import/dystrybucja w Polsce:

AP Plan Sp.J.

Os. Wieniawa 57a, 64-100 Leszno

TEL: 65 619 3855



Specjalistyczny sklep dla lekarzy: www.diamedica.pl

Data ostatniej aktualizacji: 2017-05-05